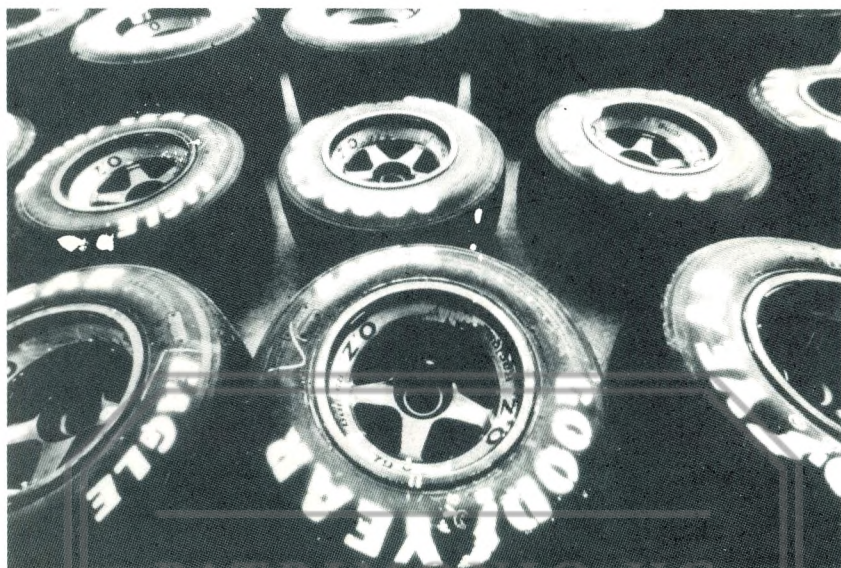


PATRIMONIO U.C.



MARIA LUISA

AMORTAJADA



PATRIMONIO UC

¡250 VECES CAMPEON!

...¡Ese es Goodyear! el corredor que más carreras de Fórmula 1 ha ganado desde que comenzó a realizarse el campeonato mundial de automovilismo en esta categoría. Así, las escuderías más prestigiadas a nivel internacional como la Ferrari, McLaren y Williams entre otras, son equipadas en la

actualidad con Goodyear; aportando a ellas, toda la tecnología que lo ha hecho líder indiscutido en todo el mundo. Esta es la misma tecnología con que usted cuenta al conducir con neumáticos Goodyear. Por eso, sólo Goodyear es campeón absoluto... en todas las pistas.

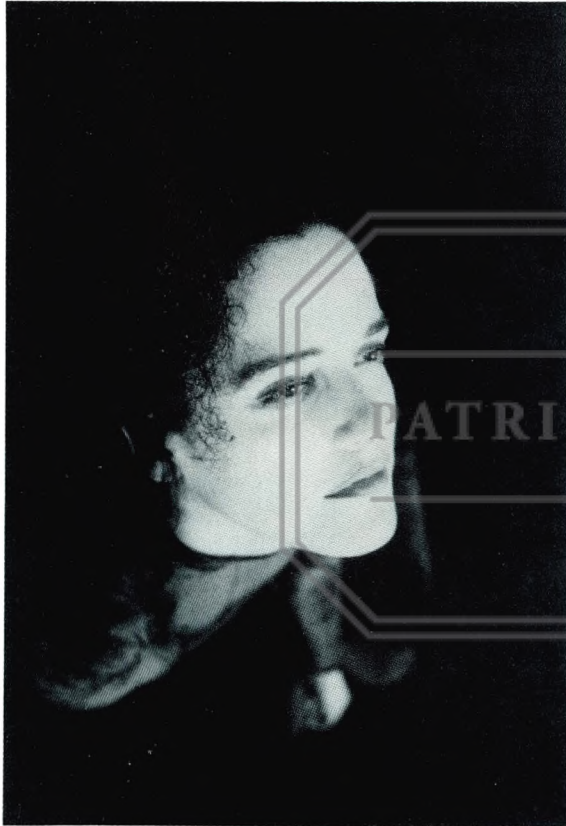
GOODYEAR

Lo hace un conductor más seguro.



María Luisa Bombal se desplaza por su ciudad de agua. Ella permanece anclada a la vida de Viña del Mar como un faro luminoso. Cruza el estero Marga Marga, y la lluvia diminuta, incesante, cual suave cascada de memorias la acompaña. Ella está con nosotros, con el obsequio de su prosa siempre renovadora, inmersa en lloviznas y neblinas donde deambulan las heroínas más alucinantes de la literatura chilena de este siglo. Porque María Luisa Bombal, con su lenguaje deslumbrador revolucionó el curso de la literatura chilena e hispanoamericana de la época y por qué no decirlo, fue de aquellas mujeres insuperables, motivada por la imaginación y la facultad de dar vida a las palabras imborrables de su narrativa como a la presencia de su persona brillante y acuosa como el ritmo de su escritura.

Marjorie Agosin,
Wellesley College



programa
diseño: germán bobe
fotos: germán bobe
excepto:
foto blanco y negro portada: ismael ahmet

MARIA

LUISA

AMORTAJADA

DE
MONICA ECHEVERRIA y CONSUELO CASTILLO
CON
CONSUELO CASTILLO
DIRECCION: MONICA ECHEVERRIA
ESCENOGRAFIA: LOTTY ROSENFELD y GERMAN BOBE
MUSICA: ANDRES POLLACK
SONIDO: FELIPE ZABALA
ILUMINACION: LUIS ALCAIDE
VESTUARIO: ROBERTO ZULOAGA y CARMEN ROJAS
COREOGRAFIA: GUSTAVO LETELIER
MAQUILLAJE y PEINADO: MANOLO ZULOAGA
RELACIONES PUBLICAS: CARMEN ROMERO y EVELYN CAMPBELL
PRODUCCION GENERAL: GUSTAVO LETELIER
PRODUCCION: VIVIANA GONZALEZ
PRODUCCION COMERCIAL: LUZ CAROLA OSSA
REALIZACION ESCENOGRAFICA: VERONICA ASTUDILLO
TRAMOYAS: LUIS ASTUDILLO
ANTONIO PERALTA
PEDRO SALINAS
IMPLEMENTOS: TATIANA ALAMOS

El guión de la obra estuvo inspirado en: las novelas y cuentos de María Luisa Bombal, en la narración sobre su vida de Agata Glió, en los ensayos sobre la obra de la Bombal de: Susana Munnich, Consuelo Miranda, Lucía Guerra-Cunningham, diversos artículos de prensa de la época y conversaciones con algunos de sus amigos.

Agradecimientos: Corporación Cultural de La Reina, Taller Vog, Sonus, Alodía Corral, de Radio Colo-Colo; Manuel Orlando Tarragó, de Radio Yungay; Anabel Patiño, Dulcería Las Palmas y todos los actores y no actores que ayudaron con sus voces a que los fantasmas de María Luisa se hicieran realidad.

A Javier Castillo, Alejandra Dittborn y Alfonso Echeverría por su fuerza mágica y eterna presencia.



A veces se produce, después de mucho andar, una misteriosa comunión entre madre e hija. Esa comunión cargada de fuerza y soledades fue la que arrastró a Consuelo y a mí a embarcarnos en la riesgosa aventura de convertir en espectáculo teatral la obra y vida de María Luisa Bombal. Tal vez han sido, pienso ahora, después de largos meses de gestación, el hálito cargado de pasiones insatisfechas de María Luisa mujer, o la mágica áurea fantasmal de la joven de la niebla que junto a la sabiduría de Ana María amortajada nos empujaron y guiaron hasta el final. Difícil de explicar, si no razonamos con cifras nos llaman locos, si hubiésemos sacado cuentas económicas era un imposible, pero aquí estamos, presentes. Más vale, como nos pide la Bombal, dejarse arrastrar por el viento que puebla sus novelas o por la desmesura y sangre bullente que guió su caminar.

En la estructura del guión conservamos estrictamente el respeto a lo escrito. En la presentación de su vida mezclamos hechos reales con heroínas y situaciones ficticias, porque, la verdad sea dicha, es que los personajes de las narraciones de María Luisa Bombal son ella, su padre, su amante, sus árboles. Además por un mágico e insólito suceder, sus escritos en plena juventud son premonitores: la tragedia de su amor no correspondido, la atracción por la muerte, la rebeldía de la mujer aplastada por las convenciones, los largos silencios cargados de censura y alcohol en que se encerró ya madura y vieja.

En cuanto a la dirección teatral, varias veces me sentí desalentada, sin saber cómo entregar al público el mundo onírico tan lleno de sutiles percepciones que es la Bombal. Los sonidos y luces de una noche tormentosa, la lluvia cadenciosa, el crujir de árboles y ramas, los cantos y gritos de pájaros, los cascos del caballo. Todos ellos cargados de simbolismos: tragedia, alegría, sexo, muerte.

Menos mal, que en el momento más gris de esta aventura llegaron a reforzarla numerosos "llaneros solitarios" que sin importarles las caras escépticas se embarcaron, junto a Consuelo y a mí, en la fantasía y delirio de este viaje. Y surgieron los personajes ocultos: Felipe, con su sonido, Lotty y Germán con sus formas e instalaciones, Carmen y Roberto con sus colores y texturas, Luis con su iluminación, Andrés con su música, Gustavo con sus movimientos, Vivi y Verónica laboriosas hormiguitas.

Somos un equipo, llegamos a puerto y quizás, ojalá, los habitantes de este país silenciado, apático y miedoso se sientan tocados. Si es así, habremos cumplido nuestra misión, entregando una pequeña dosis de libertad y exaltación en el quehacer del futuro.

PUANGUE
UN REFUGIO

HERMOSO ENTORNO
ALIMENTACION VEGETARIANA
BIBLIOTECA • VIDEO • TABERNA
PARQUE

F. 09-223 14 59

Comunidades Fernando Castillo
"Conquistaste la alegría de vivir"

MANUEL MONTE 277
TELEFONO 2518597 - SANTJAGO

RESTAURANT

Elhuerto

comida natural

ORREGO LUCO 054 - FONO: 2332690

ROBERO ZUCOAGA

POP
A

BEATRIZ RIUORT

PROVIDENCIA 2286-B

ERRE
CUATRO

PROVIDENCIA 2286-B

PORTER ALTA COSTURA

★ EL BOSQUE 066 ★

CARMELA: ROPA USADA

GEMMA BRAVO: ROPA

ANDREA: MUEBLES

M. PAZ ROMERO: ROPA TEJIDA

CHELDIZ MARKET



Respaldo en Seguros Generales



Tranquilidad en Seguros de Vida



Experiencia en Rentas Vitalicias

PATRIMONIO UC



**REN
TA
NACIONAL**

En Seguros... lo más Seguro

Casa Matriz: SANTIAGO: Amunátegui 178, 2° Piso, Fono 6991050, Fax 6980173, Télex Renta CL 241136.

VALPARAISO: Lord Cochrane 788, 5° Piso, Fono 258693, Fax 032 - 259722, Télex Renta CL 230425.

RANCAGUA: Campos 260, Fono 222731. • TALCA: 1 Sur 865, Of. 3 Torre Talca, Fono 226663.

CHILLAN: 18 de Septiembre 661 Local C, Fono 225285. • CONCEPCION: San Martín 490, Fono 229621, Fax 041 - 229621

TEMUCO: Manuel Bulnes 687, Fono 213335.